

全国高等医药院校试用教材
(供医学、中医、儿科、口腔、卫生专业用)

英 语

第 一 册

上海第二医学院 主编

人 民 卫 生 出 版 社

全国高等医药院校试用教材
(供医学、中医、儿科、口腔、卫生专业用)

英 语

第 一 册

主编单位

上海第二医学院

编写单位

上海第二医学院

西安医学院 南京医学院

人 民 卫 生 出 版 社

编写说明

本书是卫生部组织编写的高等医药院校英语教材，供医学、中医、儿科、口腔、卫生专业使用。第一、二册供基础阶段用，占学时 180 左右。第三册供阅读提高阶段用，占学时 100 左右。第四册根据各不同专业分为医学分册、中医分册、儿科分册、口腔分册、卫生分册等五种，供自学用。另一册为英语语法，供查阅参考。

第一册共 21 课，内容安排如下：

1. 1~8 课是语音教学。在语音教学中，以元音为主。先从字母名称的读音学习一部分元音和辅音的发音。再通过单词（附有插图）的拼读及简单句型的训练，学习全部音素的发音，并辅以音素的拼读练习，使学员通过字母和单词的读音练习，熟悉音素的发音。语音教学占 25 学时左右。

2. 9~21 课有重点语法内容。先通过句型的训练，初步了解句子的结构和语法项目的要点，再从理论上予以总结说明。非重点的语法内容在注释中说明。每课词汇量 40 左右。每课教学占 5~6 学时。

3. 第一册书末附有“补充读物”、“课堂用语”、“日常生活用语”、“常用医学略语、常用药名及处方示例”和“总词汇表”。“补充读物”供已学过一些英语的学生自学使用。

本书由梁梦非、陈翔凤（上海第二医学院）、金宏林（西安医学院）、王惠云（南京医学院）编写，并经谢大任教授审阅。

对本书的缺点和错误，希望各院校在使用过程中提出宝贵意见，以便今后修订提高。

目 录

Contents

Lesson 1	字母的读音1 字母的大写
Lesson 2	字母的小写3
Lesson 3	元音字母与辅音字母6 音标简介 从字母名称学习音标 元音 [ei] [i:] [ai] [ou] [u:] [e] [a:] [ʌ] 辅音 [p] [b] [t] [d] [f] [v] [s] [z] [tʃ] [dʒ] [k] [l] [m] [n] [j] [w]
Lesson 4	元音 [i] [ə] [iə] [au]10 复习 [i:] [ei] [ai] [ou] [a:] 辅音 [h] 复习 [p] [t] [f] [k] [b] [d] [v] [z] [l] [n]
Lesson 5	元音 [æ] [ɔ] [ɔ:]13 复习 [i] [e] [u:] 辅音 [g] [r] [θ] [ð] 复习 [s] [m] [j] [w]
Lesson 6	元音 [ɔ:]16 复习 [ə] [æ] [ɔ] [ɔ:] 辅音 [ʃ] [ʒ] 复习 [g] [r] [tʃ] [dʒ]
Lesson 7	元音 [u] [εə]20 复习 [ʌ] [u:] 辅音 [ŋ] [ts] [dz] 复习 [θ] [ð]
Lesson 8	元音 [ɔi] [uə]23 复习 [iə] [au] [εə] [u] 辅音 [tr] [dr] 复习 [ts] [dz]
音标复习	26
语音小结	28
Lesson 9	33 Text A I Am a Medical Student Text B The Bones

Grammar	
词类	
名词的数	
人称代词	
动词 be	
Lesson 10	41
Text A A Dialogue	
Text B The Heart and Lungs	
Grammar 一般疑问句	
否定句	
Lesson 11	48
Text A We Help Each Other with Our Studies	
Text B Muscles	
Grammar 动词 have	
句子的成分	
Lesson 12	56
Text A Lao Wang	
Text B The Stomach	
Grammar 现在一般时	
名词所有格	
Lesson 13	63
Text A A Commune Clinic	
Text B The Lungs	
Grammar There is (are)...	
句子的分类	
Lesson 14	71
Text A At a Commune Clinic	
Text B Pneumonia (1)	
Grammar 将来一般时	
动词的分类	
Lesson 15	79
Text A A Barefoot Doctor	
Text B Pneumonia (2)	
Grammar 过去一般时	
特殊疑问句	
Lesson 16	89
Text A Worker's Severed Hand Rejoined	
Text B The Kidneys	
Grammar 一般时语态	

Lesson 17	97
Text A Labour Health Safeguarded	
Text B The Liver	
Grammar (复习一般时语态)	
介词小结	
Lesson 18	105
Text A A Letter to an Old Schoolmate	
Text B The Heart	
Grammar 进行时	
Lesson 19	114
Text A Medicinal Herbs	
Text B The Nerve Centres	
Grammar 现在完成时	
主动语态、被动语态	
人称代词的格	
Lesson 20	122
Text A Brought Back to Life	
Text B Infectious Hepatitis	
Grammar 过去完成时	
主动语态、被动语态	
Lesson 21	130
Text A Cancer Prevention	
Text B Coagulation of Blood	
Grammar (复习完成时)	
动词虚拟语气	
附录一 补充读物	137
Part One	
1. On Home Leave	137
2. A Bottle of Medicine	137
3. We Are All One Family	138
4. Lenin's Overcoat	139
5. Two Societies, Two Different Lives	139
6. Raising Herbal Medicine to a Higher Level	140
7. The Merits of Barefoot Doctors	141
8. 'Home Ward' for Fracture Patients	142
9. Saved and Returned	144
10. The Heart Beats Again	145
Part Two	
1. The Skull	146

2. The Work of Muscles.....	147
3. The Stomach	147
4. The Respiratory Tract	148
5. The Pleura and Mediastinum	148
6. Urine Excretion	149
7. Two Digestive Glands	149
8. The Valves of the Heart	150
9. Structure of Nerves.....	151
10. Functions of the Blood	152
附录二 课堂用语	152
附录三 日常生活用语	154
附录四 常用医学略语、常用药名及处方示例.....	156
附录五 总词汇表	160

Lesson One

(The First Lesson)

字母的读音
字母的大写

Long live Marxism-Leninism-Mao Tsetung Thought!

马克思主义、列宁主义、毛泽东思想万岁!

I. 英语字母的读音

先用印刷体大写形式(即字母表中第一纵行)学习 26 个字母的读音,分成四组,一组一组地学习。

A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z

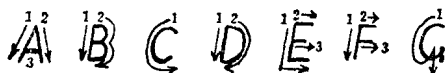
II. 英语字母表

英语由字母构成单词。英语字母共 26 个。每一字母有印刷体、书写体两种。印刷体、书写体又分别有大写、小写两种。

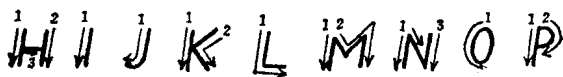
印刷体		书写体		名称	印刷体		书写体		名称
大写	小写	大写	小写		大写	小写	大写	小写	
A	a	A	a	[ei]	N	n	N	n	[en]
B	b	B	b	[bi:]	O	o	O	o	[ou]
C	c	C	c	[si:]	P	p	P	p	[pi:]
D	d	D	d	[di:]	Q	q	Q	q	[kju:]
E	e	E	e	[i:]	R	r	R	r	[ɑ:]
F	f	F	f	[ef]	S	s	S	s	[es]
G	g	G	g	[dʒi:]	T	t	T	t	[ti:]
H	h	H	h	[eitʃ]	U	u	U	u	[ju:]
I	i	I	i	[ai]	V	v	V	v	[vi:]
J	j	J	j	[dʒei]	W	w	W	w	[ˈdʌblju:]
K	k	K	k	[kei]	X	x	X	x	[eks]
L	l	L	l	[el]	Y	y	Y	y	[wai]
M	m	M	m	[em]	Z	z	Z	z	[zed]

III. 英语字母书写体大写规格和笔顺

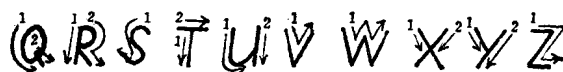
A B C D E F G



H I J K L M N O P



Q R S T U V W X Y Z



Word List 词汇表

lesson ['lesn] *n.* 课

one [wʌn] *num.* 一

the [ði:, ðə, ði] *art.* 这、那(本课中
用于序数词前,本身无意义。)

first [fɜ:st] *num.* 第一

long [lɒŋ] *a., ad.* 长的,久

live [liv] *v.* 生活

long live 万岁

Marxism ['mɑ:ksizm] *n.* 马克思主义

Leninism ['leninizm] *n.* 列宁主义

thought [θɔ:t] *n.* 思想

Exercises 练习

1. 高声朗读下列句子:

Long live Marxism-Leninism-Mao Tsetung Thought!

2. 用书写体大写抄写字母五遍(边抄边念)。

3. 朗读下列字母:

K R H B E O C Q D G W M U N X V A Y F T P
I L J Z S

4. 朗读下列缩写:

C.P.C. 中国共产党 P.L.A. 人民解放军 C 碳 O 氧 H 氢
N 氮 S 硫 P 磷 K 钾 I 碘 APC 复方阿斯匹林
SMP 长效磺胺 DDT 滴滴涕 DADA 肝乐

Lesson Two

(The Second Lesson)

字母的小写

Long live the Communist Party of China!
中国共产党万岁!

I. 英语字母的小写

a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z

II. 字母书写体小写规格和笔顺

a b c d e f g

a¹ b¹ c¹ d^{1 2} e^{1 2} f¹ g¹

h i j k l m n o p

h¹ i^{1 2} j^{1 2} k¹ l¹ m¹ n¹ o¹ p^{1 2}

q r s t u v w x y z

q¹ r¹ s¹ t¹ u^{1 2} v¹ w¹ x^{1 2} y¹ z¹

说明:

1. 字母书写时可略有倾斜, 倾斜度要一致(大写也如此)。

a b c A B C

2. 下列字母小写应写在中间一格, 上、下都不出格。

a c e m n o t s u v w x z

3. 下列字母小写应上伸一格。

b d h i k l t

4. 下列字母小写应下伸一格。

g p q y

5. 下列字母小写上、下均伸出。

f j

6. 朗读下列字母:

a	h j k
e	b c d g p t v
i	y
o	
u	q w
	f l m n s x z
	r

7. 听写字母(大小写)

III. 字帖

Long live Marxism-Leninism!
Mao Tsetung Thought!
Long live the Communist Party
of China!

Word List

two [tu:] *num.* 二

second ['sekənd] *num.* 第二

communist ['kɒmjunist] *a., n.* 共产主义
 的, 共产党员

party ['pɑ:ti] *n.* 党, 政党

of [ɒv, əv] *prep.* ……的

China ['tʃaɪnə] *n.* 中国

注意:

1. 英语句首第一字母及专有名词第一字母必须大写。
2. 句末必须加标点符号(句号“.”,感叹号“!”或疑问号“?”)。

Exercises

1. 顺序背诵英语字母。
2. 用大、小写抄写字母 2~3 遍(边抄边念)。
3. 抄写字帖 2~3 遍(抄时念字母)。
4. 抄写下列缩写(边抄边念):

Ca 钙	Cl 氯	Na 钠	Fe 铁	Br 溴	Mn 锰	Zn 锌	Hg 汞
H ₂ O 水	HCl 氯化氢(盐酸)	H ₂ SO ₄ 硫酸	MnO ₂ 二氧化锰				
NaCl 氯化钠(食盐)	b.i.d. 每日二次	t.i.d. 每日三次	q.i.d. 每日四次				

Lesson Three

(The Third Lesson)

元音字母与辅音字母

音标简介

从字母名称学习音标

元音

[ei] [i:] [ai] [ou] [u:] [e] [a:] [ʌ]

辅音

[p] [b] [t] [d] [f] [v] [s] [z] [tʃ] [dʒ] [k] [l] [m] [n] [j] [w]

Long live the People's Republic of China!

中华人民共和国万岁!

I. 元音字母和辅音字母

1. 英语 26 个字母中有 5 个元音字母,即:

a e i o u

其余为辅音字母。辅音字母 y 有时可作元音字母用。它作元音字母用时,等于 i。

2. 元音字母是单词组成的核心;不论单词长短,其中必有元音字母。例如:

a 一个 first 第一 long 长的,久 live 生活

II. 音标简介

英语虽是拼音文字,但并非每个字母代表一个音,有的字母(主要元音字母)有几种读音,例如:

live 和 China 中 i 的读法不同。

还有在某些单词中不同字母读音相同以及有的字母不发音的情况,因此必须另有一套音标,即注音符号,用来注音。

英语国际音标共 48 个(每个音标只代表一个音),其中半数(24 个)已在字母名称中出现,我们先从这部分学起。

III. 从字母名称学习音标

英语字母名称栏中,在方括弧 [] 里的是音标,其中许多和字母形状一样,但读音完全不同。先看元音字母及其音标。(注意:音标必须放在方括弧内。)

字 母	a	e	i	o	u
音 标	[ei]	[i:]	[ai]	[ou]	[ju:]*

* 字母 u 的发音包含元音 [u:] 和辅音 [j]。

元音发音时,声带振动,气流通过喉头流出口腔时不受阻碍。

再看辅音字母及其读音(下表是按辅音字母所含元音分类)。

元 音	辅 音 字 母 及 其 读 音
[ei]	h [eitʃ] j [dʒei] k [kei]
[i:]	b [bi:] c [si:] d [di:] g [dʒi:] p [pi:] t [ti:] v [vi:]
[ai]	y [wai]
[ou]	
[u:]	q [kju:] w [ˈdʌblju:]
[e]	f [ef] l [el] m [em] n [en] s [es] x [eks] z [zed]
[ɑ:]	r [ɑ:]

从上表可以看出,辅音字母的读音都包含有元音。现在尽量慢读辅音字母,使其中元音、辅音分离开来。例如:

[eitʃ] → [ei-tʃ] → [ei] [tʃ]
 [kei] → [k-ei] → [k] [ei]
 [bi:] → [b-i:] → [b] [i:]
 [si:] → [s-i:] → [s] [i:]
 [el] → [e-l] → [e] [l]
 [em] → [e-m] → [e] [m]
 [wai] → [w-ai] → [w] [ai]
 [kju:] → [k-j-u:] → [k] [j] [u:]
 [ˈdʌblju:] → [d-ʌ-b-l-j-u:] → [d] [ʌ] [b] [l] [j] [u:]

辅音发音时,不论声带振动与否,气流在通路上都受到某种阻碍。声带不振动的叫清辅音,声带振动的叫浊辅音。例如:

[p] [t] [k] [f] [s] [tʃ] (清辅音)
 [b] [d] [v] [z] [dʒ] (浊辅音)

26 个字母名称中出现的元音:

元 音	[ei]	[i:]	[ai]	[ou]	[u:]
		[e]	[ɑ:]	[ʌ]	

26 个字母名称中出现的辅音:

辅 音	[p]	[t]	[k]	[f]	[s]	[tʃ]	(清辅音)
	[b]	[d]		[v]	[z]	[dʒ]	(浊辅音)
		[l]	[m]	[n]	[j]	[w]	

试比较下表中字母名称和音标的不同读音:

字 母	p	b	t	d	k	f	v	s	z
音 标	[p]	[b]	[t]	[d]	[k]	[f]	[v]	[s]	[z]
字 母	l	m	n	j	w	e			
音 标	[l]	[m]	[n]	[j]	[w]	[e]			

拼音: 将不同音标拼读在一起,叫做拼音。

例如:

[t] [u:] → [t-u:] → [tu:]

[l] [i] [v] → [l-i-v] → [liv]

[w] [ʌ] [n] → [w-ʌ-n] → [wʌn]

读 音 练 习

(1)

	[ei]	[i:]	[ai]	[ou]	[u:]	[ju:]
[p]	[pei]	[pi:]	[pai]	[pou]	[pu:]	[pju:]
[b]	[bei]	[bi:]	[bai]	[bou]	[bu:]	[bju:]
[t]	[tei]	[ti:]	[tai]	[tou]	[tu:]	[tju:]
[d]	[dei]	[di:]	[dai]	[dou]	[du:]	[dju:]
[f]	[fei]	[fi:]	[fai]	[fou]	[fu:]	[fju:]
[v]	[vei]	[vi:]	[vai]	[vou]	[vu:]	[vju:]
[s]	[sei]	[si:]	[sai]	[sou]	[su:]	[sju:]
[k]	[kei]	[ki:]	[kai]	[kou]	[ku:]	[kju:]

(2)

	[e]	[a:]	[ʌ]
[l]	[let]	[la:dʒ]	[lʌv]
[m]	[met]	[ma:tʃ]	[mʌtʃ]
[n]	[net]	[na:k]	[nʌt]

(3)

[tʃ]	[tʃek]	[tʃa:]	[tʃouk]
[dʒ]	[dʒem]	[dʒa:]	[dʒouk]

(4)

[j]	[ju:]	[jes]	[ja:d]
[w]	[wi:]	[wai]	[wu:m]

Word List

three [θri:] num. 三

people ['pi:pl] n. 人民

third [θə:d] num. 第三

republic [ri'pʌblik] n. 共和国

Exercises

1. 反复练读(及听写)下列元音音标:

[ei] [i:] [ai] [ou] [u:] [e] [a:] [ʌ]

2. 反复练读(及听写)下列辅音音标:

[p] [t] [k] [s] [f] [tʃ] [b] [d] [z] [v] [dʒ] [l] [m] [n] [j]
[w]

3. 练读本课“读音练习”中的拼读材料。

4. 拼读下列音标词:

[wʌn] [tu:] ['lesn] [nou] [ju:] [a:]

5. 朗读下列句子:

Long live the Communist Party of China!

Long live the People's Republic of China!

6. 拼读下列音标,并写出相应字母:

[kei] [ju:] [dʒi:] [i:] [ou] [ei] [el] [pi:] [ef] [vi:] [eitʃ] [si:] [di:]

7. 字帖

Long live the People's Republic
of China!

Lesson Four

(The Fourth Lesson)

元音 [i] [ə] [iə] [au]

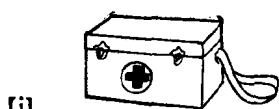
复习 [i:] [ei] [ai] [ou] [ɑ:]

辅音 [h]

复习 [p] [t] [f] [k] [b] [d] [v] [z] [l] [n]

Chairman Hua is our wise leader.

华主席是我们的英明领袖。



[i]

a kit [ə kit]

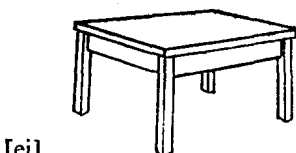
[i:]

a needle [ə 'ni:dl]

[au]



a house [ə haus]



[ei]

a table [ə 'teibl]

[iə]

an ear [ən iə]



[ai]

an eye [ən ai]



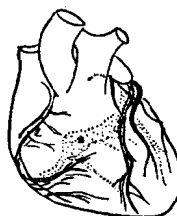
[ou]

a nose [ə nouz]



[ɑ:]

a heart [ə hɑ:t]



Text

(A)

It is a \kit.*

It is a \house.

It is a \needle.

It is a \table.

(B)

It is an \ear.

It is a \nose.

It is an \eye.

It is a \heart.

* “\”是语调符号,表示降调。如是升调,则用“/”表示。